

## LUGISU VERSION OF THE LONDON MEASURE OF UNPLANNED PREGNANCY TOOL

### Umurebi anarambisa hatabo ha LMUP

Buli shirebo shili ni lukalala lwa byesi bililemo. Nahušaba unyowe uwulilise lufanyuma urobol she uhwilamo shesi ukakasa uri nisho ishene sho amala umbolele. Ngana huhureba ibyahwolaho nga uli shisombo. Nahušaba ushebulile shisombo she wasyeseimbesele hufuna nga wilamu birebo bino. Buli shirebo shili ni lukalala lwa byesi husubila huri nibo by'ohwilamo. Unanyowa Uwulilise bye nahubolela lufanyuma urobol shitwela amale umbolele.

Qn#	Shirebo	Lukalala lwa byesi bililemo
		Shirebo shinyowa shili nibye uhwilamu bine. Robola sh'obona ori nisho shitufu ilala amala umbolele. Shirebo shiambakanan nihurambisa bina'hushingilisa huwesa hwesi uhikanisile taawe (bya famile). Inyala huba nga bupira bwesi basetsa bakwara hubusetsa bwawe, tsipilu, tsimbiso, He uhwingisa mumuhono, haweta, Huhala tsisehe tse shisetsa, husanyalaza hwe shihasi ni ibindi binakyelewesa huesa.
01	Mumwesi kwe naeselamo..	Ise/ fembi ihwarambisa bya famile taawe...1 Ise/fembi hwarambisa bya famile n'eli buli inyanga taawe.....2 Ise/fembi hwarambisa bya famile ne hwamanya huri she hwarambisa isharamba kumulundi ukwanyowa taawe.....3 Ise/fembi hwarambisa bya famile.....4
Ari tsya huhureba shirebo shili ni bye'uhwilamu bitaru. Robola shifurisa huba shihene umale umbolele.		
02	Nga nasinzirile mungeli iye huba mayi, huesa hwase hwaba.....	Mumbuka intufu.....1 Mumbuka ihali integehe taawe.....2 Mumbuka ihali intufu taawe.....3
Birebo ibilaho bitsya huamba humbuka isi waba shisombo. Buli shirebo shili ni bye uhwilamu bitaru. Una robola shesi ukakasa ori nisho shitufu hubitaru, amala ushimbolele.		
03	Nga no'shili huesa,....	Nahalawo ndi kane nakanile(mbese).....1 Ibyambasa byashuha.....2 Inashambasaho taawe.....3
Birebo ibilaho bitsya huamba humbuka isi waba shisombo. Buli shirebo shili ni bye uhwilamu bitaru. Una robola shesi ukakasa ori nisho shitufu hubitaru, amala ushimbolele.		
04	Nga no'shili huesa,....	Nakana huba n'umwana.....1 Ni kanakana mu huba n'umwana....2 Inakanaho u'mwana taawe.....3
Shirebo ishilaho, itsya huhureba biamba hu mukana wowo – uyu anyala huba (namwe abaho) umusesta wo, umukana isi umenya naye, umusale namwe uyo isi wikata naye kyimilundi nga kyibili namwe mutwela. Huli ni bye uhwilamo bitaro nne uli nihurobola shitwela. Lundi ng'oshili huambasa hu she huesa, abe unyala hulom'ori...		
	Nga no'shili	Ise n'umukana wase hwashikanihaho huri mbese.....1

Qn#	Shirebo	Lukalala lwa byesi bililemo
	huesa,....	Ise n'umukana wase hwashikanihaho huri hube ni'babana ne abe hushili hufukyilisana huri mbese taawe.....2 Ise n'umukana wase abe si'hwashikanihatsakaho hu she husaala abana fembi taawe.....3
Shirebo shisembesayo nasho shistya huhureba hubyesi wambasa nga n'oshili huesa taawe. Iliyo lunyilili lwa byo byesi uli nihurobola amale umbolele hu'bihumbaho.		
06	Nga no ushili huesa, iliyos shosi shewarambisa hu bulamu bwovo nga witehateha uhwakanil'enda (huesa)?  <i>Werengekela shishombo shesi ulini nasho anari?</i>	<p>1. Wamila kamasuswa kakisamo kamafukyi mumubili..... Yes.....1 No....2</p> <p>2. Wabihaho andulo lipesa..... Yes.....1 No....2</p> <p>3. Walya byehulya bilayi..... Yes.....1 No....2</p> <p>4. Watsya mwilwaliro uhwireba hubye'bulamu bwase..... Yes.....1 No....2</p> <p>5. Khulehela uhwikulisa ..... Yes.....1 No....2</p> <p>6. Khulehela namwe khuhendesa khunywa enguli ..... Yes.....1 No....2</p> <p>7. Khulehela namwe khuhendesa khurambisa bilesi..... Yes.....1 No....2</p> <p>8. Mbawo shenahola shosi hubili agakakyi, nga shili huesa ..... Yes.....1 No....2</p>